

Jakarta , 30 Juni 2023

No. 2645/PIS6210/2023-S7

Lampiran : -  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit Small LPG/C Pressurized Trayek RU VI Balongan – RU IV Cilacap 1st Laycan 02-03 Juli 2023**

Yang terhormat  
 Ship Owners/  
 Ship Brokers

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit Small LPG/C Pressurized yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

#### GENERAL TERMS & CONDITIONS

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	:	LPG Mix
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 3,000 M <sup>3</sup> or 1,500 MT (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	2 (Two) Consecutive Voyages
5.	Grade of Cargo	:	1 (one) Grade
6.	Loading Port	:	RU VI Balongan
7.	Discharging Port	:	RU IV Cilacap
8.	Laycan	:	1 <sup>st</sup> Shipment: 02-03 Juli 2023 2 <sup>nd</sup> Shipment: TBN 3 days before 2 <sup>nd</sup> Laycan
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per Voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	:	Kapal harus <b>"Ready in all respect"</b> untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

#### OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:

1. Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum,



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

No. 2645/PIS6210/2023-S7

	detail bank untuk pembayaran).
2.	Q88 dan Gas Form C versi terbaru.
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), International Tonnage Certificate, Seaworthiness Certificate & others certificate (SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat laut, SNPP / IOPP, International Certificate of Fitness for The Carriage of LPG, dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa dan penerima kuasa).
5.	Pertamina Safety Approval (PSA) yang masih valid selama periode kontrak

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/ Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Jumat, 30 Juni 2023 Pukul 15.00 WIB	<a href="mailto:dody.suherman@pertamina.com">dody.suherman@pertamina.com</a> ; <a href="mailto:yenni.rahmawati@pertamina.com">yenni.rahmawati@pertamina.com</a> ; <a href="mailto:ahmad.bashori@pertamina.com">ahmad.bashori@pertamina.com</a> ;

Terima kasih.

Manager Ship Chartering



**Dody Suherman**



No. 2645/PIS6210/2023-S7

**LAMPIRAN**  
**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DESKRIPSI	Tipe Kapal
1	Type of Vessel	Small LPG Pressurized
2	DWT	Max. 4500 MT
3	Year Of Build (YOB)	1993 and up
4	Flag	Indonesia
5	Draught	Max. 5.5 meter
6	LOA	Max. 110 Meter
7	Service Speed	Min. 11.0 Knots
8	Loading Rate	Min. 300 M3/Hr
9	Discharge Rate or Pressure	Min. 250 M3/Hr or 11Kg/Cm2
10	Type Of Cargo	LPG Mix
11	Cargo Tank Capacity 98%	Min. 3000 M3 or 1500 MT
12	Grade Of Cargo	1 (One) Grade
13	Cargo Heating	Not Required
14	Cargo Oil Tank Coating	Not Required
15	Cargo Pump	Min. 2 (Two) Units
16	Derrick / Crane	Min. Required
17	Segregated Balast Tank	Required
18	Transport Discrepancy %	Max. 0.07 PCT
19	Trading Area	Indonesian Water
20	Unit	1 (Satu)
21	Voyage	2 (Dua) Shipment
22	Lay Can	<b>1<sup>st</sup> Shipment</b> Laycan: 02-03 Juli 2023 Loading Port : RU VI Balongan Discharge Port : RU IV Cilacap  <b>2<sup>nd</sup> Shipment</b> Laycan: TBN 3 days before 2nd laycan Loading Port : RU VI Balongan Discharge Port : RU IV Cilacap
23	PSA	Required

